2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diamars 16 Juli 2019
Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

Juli
2019



Nos Naturalesa ta nos Bendicion , Ban cuide..

ISLA ONLINE
Noticia di Gobierno

MINISTER EVELYN WEVER-CROES
PROME MINISTER DI ARUBA

Bienestar di nos pueblo ta na prome luga:

ARUBA LO MANTENE E FRONTERA CU VENEZUELA CERA

Prome Minister elaborando riba e tema di Venezuala, a enfoca riba e tema di ceramento di frontera cu Venezuela. E tema aki a trece hopi confusion y preocupacion den pueblo. Alabes, e ta keda un tema hopi dinamico cu hopi cambionan constantemente den e situacion aki y constantemente tambe Gobierno ta keda na haltura di tur informacion y cambio pa asina tuma e miho interes y decision den esaki.

Premier Wever-Croes ta enfatisa un biaha mas cu e situacion pa cu e frontera di Aruba ta igual. E frontera ta cera y por lo pronto Aruba lo mantene e frontera cera apesar cu tin peticionnan haci pa excepcion den e caso di transito cu ta wordo considera pero prome cu tuma decision y honra peticionnan, Gobierno di Aruba ta studiando y evaluando tur cos bon prome.

Gobierno di Aruba ta precupa pa cu e situacion di Aruba Airlines cu por resulta den perdida di trabou pa hopi mama of tata di famia. Pero na e momentonan aki, Gobierno di Aruba no por duna un simpel excepcion na prome luga pasobra no tin siguridad cu esaki lo scapa e aereolinea. E negoshi aki ta hopi dificil y cu hopi faceta pa tene cuenta cu nan pa cua motibo Gobierno di Aruba lo no tuma niun riesgo cu un excepcion di habri frontera.

Na momento cu Aruba a cera frontera cu Venezuela dia 10 di mei, ni Boneiro ni Corsou mester a cera nan frontera pasobra ya Venezuela tawatin e fronteranan ey cera caba. Den reino e ora a bay delibera y aki ta na unda Corsou, Boneiro y Hulanda a pidi Aruba pa atende e tema aki conhuntamente. Durante e deliberacionnan aki a yega na algun punto di salida. E prome punto ta cu e frontera no por keda enternamente cera segun regla internacional pasobra Aruba no ta den guera cu Venezuela. Sinembargo tanten cu Venezuela ta den e situacion cu e ta, ta dificil pa Aruba keda cu “business as usual” cu Venezuela manera antes pasobra e situacion aki ta birando un peso hopi grandi pa Aruba. Pa e motibo aki a keda palabra entre Aruba, Corsou, Boneiro y Reino cu lo tuma tempo pa ta miho prepara pa acapara cu e fluho grandi di persona. Mientras tanto, e frontera ta keda cera.

Tambe Gobierno di Aruba, teniendo cuenta cu no por tene e frontera cera pa semper, ta haciendo preparativonan pa si yega asina leu un dia Aruba por introduci e ESTA di Aruba, den cual un persona cu kier bin Aruba for di Venezuela, mester aplica pa un ESTA online, similar na e ESTA cu nos ta aplica pa bay Merca. Di e forma aki por controla miho ken y cuanto hende ta drenta Aruba for di Venezuela. E ley ta wordo prepara awo y tambe e sistema automatisa pa por maneha e ESTA. Gobierno ta spera cu e proceso di preparacion por keda cla den e siguiente dos lunanan. Tanten e ESTA no ta ‘in place’ Aruba lo no habri frontera cu Venezuela.

“E frontera ta cera y Gobierno di Aruba ta evaluando den ki otro forma por yuda e compania di Aruba Airlines como tambe otronan cu ta wordo afecta cu e ciere di frontera, entre otro e costo halto di fruta y berdura cu tambe tin pueblo preocupa y Gobierno ta buscando solucion pa cu esaki. E momento aki, e bienestar di pueblo di Aruba ta bin na prome luga. Aruba prome, e ora e frontera mester keda cera”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ULTIMO DIA PA ENTREGA FORMULARIO PA CONDECORACION REAL TA 9 DI AUGUSTUS 2019

Prome Minister ta invita pueblo pa propone personanan kendenan ta haciendo trabounan caritativo y boluntario den nos comunidad

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa di ta sumamente contento cu un biaha mas Aruba ta forma parti di e condecoracion real 2020. Tur aña riba fecha natalicio di Rey Willem Alexander, e Rey ta otorga condecoracionnan real na ciudadanonan den reino Hulandes. E condecoracionnan aki ta wordo otorga na personanan cu banda di nan trabou a haci of ta haciendo algo excepcional por ehempel trabounan caritativo manera yuda otronan sea cu trabou, placa, articulonan di necesidad, organisa eventonan pa recaudacion pa instancianan, entre otro, sin cu nan ta wordo compensa pa esaki. Na Aruba tin un cantidad grandi di persona cu ta eherce trabounan caritativo y boluntario pero hopi biaha esakinan no ta wordo promovi. E ora ta keda na e ciudadano pa propone e personanan aki pa asina nan por wordo condecora.

"E condecoracion aki ta algo hopi bunita y aunke e ta un medaya chikito y no ta cay den balance cu tur e trabou y sacrificio cu e personanan aki ta eherce, e ta un reconocemento di Rey Willem Alexander".

Pa por propone un persona por busca un pakete na Bestuurskantoor cu por wordo yena y entrega prome cu 9 di augustus. E ta di suma importancia pa busca e formulario aki trempan ya cu e ta consisti di hopi preguntanan cu ta tuma tempo pa yena. E formulario aki ta wordo manda Hulanda pa evaluacion y eynan ta determina si di berdad e persona aki ta bin na remarca pa un condecoracion real. Un persona no por pidi un condecoracion pa su mes y no por bisa un otro persona cu e ta wordo proponi tampoco.

"Mi ta hopi orguyoso di e cantidad di personanan cu a wordo condecora na 2019. Esaki ta muestra ki tipo di personanan nos Arubiano ta y e scarificio y amor cu nan ta pone den yuda nan isla y nan prohimo. Mi ta invita tur esnan cu conoce un persona den nos comunidad cu banda di nan trabou ta haciendo trabounan excepcional, pa pasa busca formulario na Bestuurskantoor y entrega e formulario prome cu dia 9 di augustus proximo. Di e manera aki, e personanan aki por ricibi nan condecoracion real como gradicimento pa loke nan ta haci pa nos comunidad", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Minister Otmar Oduber

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

TNO y DOW a prepara un raport riba e situacion di nos RWZI

SITUACION RWZI TA UN PREOCUPACION DI GOBIERNO PA BASTA TEMPO PA CUAL TRABOUNAN SERIO TA TUMANDO LUGA PA YEGA NA SOLUCION

Recientemente a tuma nota di preocupacionnan cu tin pa e situacion di Aruba su planta di Rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI), particularmente e planta n Bubali (Bubali Plas). Primeramente mester pone enfasis riba e hecho cu e situacion ta uno cu ta un preocupacion di Gobierno ya pa basta tempo, pa cual e tin Gobierno so atencion y trabou serio tumando luga pa yega na un solucion. Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Odube ta splica di e trabounan cu ta tumando luga.

Ya desde April 2018, riba peticion di Gobierno, TNO y DOW a prepara un raport riba e situacion di nos RWZI. A base di e raport aki, a haci e peticion pa inicia cu exploracion di posibilidadnan di con lo por privatisa cierto trabounan cu ta tuma luga, cu ta cay bou di DOW y specificamente RWZI, tambe specificamente con lo atende cu e 'sludge' y con lo por independisa e parti d RWZI for di DOW. Pa por crea fuentenan di entrada y haya fondo necesario pa maneha e planta aki cu ta den un situacion bastante deplorabel.

Minister Oduber a sigui splica cu conhuntamente cu DOW y TNO a bay e tempo ey Conseho di Minister y a duna presentacionnan di diferente trabou ricibi. Na luna di augustus 2018 a bay Parlamento, unda cu e prome reunionnan a tuma luga cu e commision permanente pa loke ta trata e aspecto di infrastructura y economia. Den e reunion aki a splica e dificultadnan cu tin, mustrando e transparencia grandi pa un situacion serio. E plantanan en cuestion ta riba 45 aña bieu y ta uza sistemanan sumamente anticua. Adicionalmente, e presion cu ta wordo crea door di e desaroyo hotelero/turistico den e area, ta pone cu e planta di RWZI na Bubali tin e presion di mas grandi compara cu e otro dos plantanan (Parkietenbos y Zeewijk).

Den e cuadro di e buskeda pa solucion pa e problema aki, a acerca dos di e usuarionan di e producto, esta Divi y Tierra del Sol, pa cual Divi a facilita Gobierno door di retene un di e problemanan mas grandi cu tin cual ta e muraya den cual e facilidad ta aden pa evita cu e por bira un problema cu por escala rapidamente. Ya caba e trabounan lo cuminsa den e simannan nos dilanti, y inversionnan cu ta wordo haci pa loke ta e procesamento pa por drecha e calidad di awa cu ta sali for di e sitio aki.

Inversionnan pa por coregi e situacion ta core riba 16 miyon florin cual ta un suma cu Gobierno no tin, sinembargo no a para keto y ta busca partner y stakeholders pa contribui den esaki. DOW aworaki ta on 'top of it' pa por atende cu e situacion aki cu lo por sali for di man si no atende cu ne. Pa conclui Minister Oduber a enfatisa cu netamente door cu Gobierno ta consciente di e realidad di e situacion tur e pasonan cu a tuma pa yega na e raportnan y tambe despues di esaki, ta pa pone atencion riba e preocupacion grandi cu tin. Pa es motibo un di e opcionnan ta pa independisa e parti di RWZI for di DOW, actornan cu mas pone presion riba e sistema manera hotelnan den e area, lo por contribui na e mantencion di esaki a traves di cierto tarifa.



ISLA ONLINE

Minister Oduber: Como compania nacional y reconociendo e trabou duro di empleadonan!

SERLIMAR A RICIBI 18 TRUCK NOBO PA RECOGE DESPERDICIO! GARANTISANDO CONTINUIDAD DI SERVICIO

Algun siman pasa a bini hunto pa haci e entrega di 4 Roll-on Roll- off trucks pa Serlimar. Diaranson 10 di juli a bira e fecha cu Serlimar a ricibi e totalidad di e trucknan esta, 18 truck nobo pa recoge desperdicio. E momento ta uno importante pa motibo cu ta haya material/ trucknan nobo, pero mas importante ta keda e inicio di un era nobo. Inicio di e era di economia circular cu nos mester introduci na nos Pais, Serlimar como compania nacional ta duna e ehempel di esaki den e actonan y pasonan cu nan ta tuma pa futuro, Minister Otmar Oduber ta splica.



Gabinete Wever - Croes a pone un enfasis grandi durante ultimo 18 lunanan aki pa pone Serlimar bek riba pia dunando e un luga prominente den e maneho cu ta wordo carga pa yega na mihor recogemento y maneho di sushi. Manteniendo nos Pais limpi pa nos ciudadanonan y mercado turistico.

Minister Oduber a bisa tambe cu banda di e hecho di cu e trucknan tey pa por tin continuidad den e compania pa e servicio den comunidad, nan tey tambe pa duna trahadonan reconocimento necesario pa sigui haci e trabou. Un trabou fuerte, duro cu ta wordo haci pafo den difeente bario y localidad rond Aruba y den oficina di Serlimar



Ademas palabranan di pabien a bay na Serlimar, director, cada chauffeur y demas empleado pa nan contribucion na mehoracion di servicio di e compania. Semper tin espacio pa sigui mehora, pa comunidad por ta orguyoso di nos compania nacional di recogemento di sushi y maneho di desperdicio aki na Aruba.

E proceso a tuma luga den forma transparente, caminda cu companianan a inscribi y dilanti di miembronan di prensa y notario a percura pa esaki wordo desvela. El a tuma su tempo, conhuntamente cu financiamento di Hertz ta sigura cu Serlimar den e proximo 5 añanan tin un lease pa e autonan aki cu na final ta keda di Serlimar. Mientrastanto e trucknan bieu pero cu ta bon manteni ta wordo bendi den exterior na un bon balor. DOW a yuda Serlimar den e bestek cu a wordo prepara for di aña pasa caba, y tur otro cu a yuda den e proceso pa por a yega na e momento special aki, pa cual Minister Oduber a termina gradiciendo un y tur cu di un forma of otro a haci e momento posibel.



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO
MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Seminar for Aruban Musicians:

GLOBAL MUSIC DISTRIBUTION ON ALL STREAMING PLATFORMS TO REACH MORE FANS AND PROFIT FROM YOUR MUSIC!





Do you want to know how to reach more fans? How to globally distribute your music and make more money? How to better use streaming platforms?

The Department of Economic Affairs, Commerce and Industry (DEACI) through its unit Exprodesk and in collaboration with Mr. Tony van Veen from Disc Makers, is organizing the Seminar Global Music Distribution: How to reach more fans and profit from your music!

Date: August 9, 2019
Time: 9.30 AM- 12.00 PM
Venue: L.G. Smith Blvd #160, Sun Plaza Building 2nd Floor
Entrance: Free! (limited space)
RSVP: https://www.surveymonkey.com/r/SeminarArubanMusicians

Please make sure your information is correctly filled-out so we can send you the digital materials and slides after the workshop.

For any questions or additional information please email: s.meijer@arubaeconomicaffairs.aw

Short bio of Mr. Tony van Veen:
Tony grew up in Aruba and is CEO of industry leading music manufacturing company Disc Makers. He is a Senior Executive with over 30 years' leadership experience in various aspects of the music and media industries, including digital music, manufacturing and operations, music rights monetization, and printing and distribution. He has managed multiple brands – including CD Baby, Disc Makers, BookBaby, AdRev, and Merchly – that have scaled in the fast-moving spaces of digital music distribution and monetization, and book self-publishing. His companies have worked with hundreds of thousands of musicians, filmmakers, and authors to help them get their music, video, and written content to market.

About the seminar:
This seminar is for every musician who wants to learn more about the digital music distribution landscape: who are the big players, what do they pay, and how do you get your music in front of their listeners. Tony will speak from his deep experience in digital music distribution and tell artists exactly what they need (and need to do) to easily get their music onto all the large streaming platforms. He will talk about monetizing your music, publishing, and YouTube revenues, plus other ways to increase your artist income. There will be an in-depth question and answer session at the end.

We hope to see you there! RSVP: https://www.surveymonkey.com/r/SeminarArubanMusicians

CLA PA BAI CU VAKANTIE?

DAA ta recorda: Tareanan di Aduana na aeropuerto y Exoneracion di Impuesto

Temporada di vakantie ta den porta y hopi di nos hendenan local ta preparando pa bay cu vakantie pronto of ta preparando pa ricibi famia y hendenan keri for di exterior. En conexion cu e temporada di vakantie Departamento di Aduana kier a informa pueblo over di e tareanan cu e ta eherce y pakico Aduana ta eherce e tarea aki.

Tareanan di Departamento di Aduana

Departamento di Aduana tin dos tarea di suma importancia pa pais Aruba. E prome tarea ta esun Fiscal, cual ta cobra impuesto di entrada y accijns pa asina yena e caha di gobierno.

E di dos tarea di Departamento di Aduana ta esun non-fiscal, cual nos ta yama e "VGEM taken" cu tin di haber cu salvaguardia y protehe e interesnan di pais Aruba.

Departamento di Aduana ta coopera y traha hunto cu otro organisacionnan nacional y internacional y ta cumpli cu diferente leynan pa controla y vigila e frontera.

Na momento di importacion di producto Departamento di Aduana ta traha cu Veterinaire dienst, Gezondheidsdienst, Inspectie geneesmiddelen y DTZ pa loke ta trata productonan cu tin di mester di permiso di importacion y tambe ta detene mercancia ilicito.

Exportacion temporal

Pa esnan cu ta biahando ta bon pa tene cuenta cu lo siguiente:

Na momento cu biaha cu articulonan di balor manera laptop, celular, tablets, equipo di deporte, etc. Lo mester registra esakinan na oficina di Aduana na aeropuerto. Esaki pa evita cu mester paga impuesto na momento cu yega Aruba back.

Exoneracion di impuesto riba ekipahe di biahero

Na momento cu vakantie a termina y e persona local yega Aruba back of un "turista" yega Aruba e tin derecho riba su ekipahe personal y banda di dje exoneración di impuesto "vrijstelling" riba articulonan personal nobo te na un balor di 400 florin; si e productonan aki no ta destina pa comercio. Si e persona tin productonan na un balor di mas cu 400 florin e lo tin di paga impuesto riba e diferencia aki. Personanan cu tin derecho riba e exoneración di impuesto y accijns ta personanan di 16 aña bay ariba.

1.	Sigaria	200 pida of
	Siga	25 stuks of
	Cigarillos (cigar cu ta pisa mas di 3 gram pa pida	50 stuks of
	Rooktabak	250 gram
2.	Bebida fuerte	1 liter of
3	Biña	2,25 liter of
4.	Cerbes	3 liter
5.	Otro productonan cu no ta nombra bou di 1 te cu 4. *	Te na balor di factura di 400 florin

Algun producto por wordo importa, pero mester tene cuenta cu un cierto cantidad so por wordo importa liber di impuesto. Si un persona trece mas cu e cantidad indica e lo tin di paga impuesto y/of accijns riba e diferencia.

Un di e rekisitonan pa por bin na remarke di exoneracion di impuesto ta cu e persona mester ta mayor di edad y mester ta den posesion di un ticket di biahe.

Preguntanan cu ta ser puntra ta: Con por "haci aangifte"? si ta trata di productonan cu no ta pa comercio por haci un "aangifte" verbalmente na aeropuerto na momento cu yega e teritorio di Aduana.

Departamento di Aduana ta recomenda tur biahero pa warda tur factura pa asina por tin tur e balor di tur producto na man. Si acaso e biahero no tin factura, Aduana lo buska informacion online sin tene cuenta cu e biahero lo por a cumpra e producto cu descuento.

Departamento di Aduana ta spera cu tur persona preparando pa biaha den e temporada di vakantie por tene cuenta cu e informacion aki pa asina por goza di un vakantie sin preocupacion. Y e yegada na Aruba na teritorio Aduanero por bay mas "smooth" posibel sin ningun inconveniencia.

De caso cu tin cualkier pregunta encuanto e trabounan di Aduana of rekisitonan cu tin di haber na momento di sali for di Aruba manera e rekisitonan na momento di yega Aruba bek por bishita nos website www.douane.aw of por tuma contacto via nos emailadres: info@douane.aw of jama nos na telefon 523-8888.

CLA PA BAY CU VAKANTIE?

Departamento di Aduana ta recorda bo:

Max. 400 fl. di exoneracion di impuesto pa articulo di uzo personal pa personanan di 16 aña bay ariba

Tene cuenta cu pa cierto articulo mester di permiso di importacion p.e. remedi y algun articulo electronico

Regla tur documento pa mascota (cumpra den exterior)

1L. di alcohol cu exoneracion di impuesto y 1 slof di sigaria pa persona di 16 aña bay ariba

Pa mas informacion bishita www.douane.aw

Minister Andin Bikker
MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

Minister di Husticia mr. Andin Bikker:

ARUBA A HACI APLICACION RIBA FONDONAN CU HULANDA A PONE DISPONIBEL PA REENFORSA ARUBA SU FRONTERANAN



E aplicacion haci ta riba diferente tereno y un di nan, pa bin cu ampliacion substancial di e edificionan actual di Guarda nos Costa banda di aeropuerto. Segun e mandatario, ta un inversion di mas of menos 2 miyon florin y tin indicacion cu Hulanda ta habri y positivo pa esaki y ta wardando confirmacion. Ta bon pa subraya cu ta importante pa haya ampliacion di e facilidadnan di Guarda nos Costa, pasobra capacidad di detencion ta debi na e situacion hopi preocupante na Venezuela cu cada bes ta pone cu esaki tin su retonan.

Den e cuadro aki Minister Bikker a duna un resumen di e logronan cu fondonan presupuesta unda den menos di un aña di tempo a percura pa tur empleado di Guarda nos Costa haya uniform y boots nobo. Tambe a busca aparato pa scan y mashin di copia moderno cu tabata nan deseo ora a asumi responsabilidad gubernamental. Tambe a renoba un parti di Huis van Bewaring na Dakota cu awor aki tin capacidad adicional. Tambe ta bezig pa pone Guarda nos Costa bou di un departamento completamente nobo, pasobra awor nan ta cay bou cuerpo policial. Fuera cu Guarda nos Costa ta hayando auto nobo pa yuda den nan trabou y a manda Sra. Hassell como Sr. Wernet Hulanda pa nan haya training den e aplicacion di Schiphol Model.

Entre tanto a cambia e ley di LTU prome di December 2018 y 3 di Juli ultimo Schiphol Model a drenta na vigor. Segun Minister Bikker, hopi biaha tabatin frustracion cu personanan ta wordo gara ta traha ilegal y despues ta pidi asilo. Hopi di nan a bin como turista nan a surpasa nan estadia y despues cu Guarda nos Costa tene control y ripara cu e persona haya ta traha ta na Aruba for di 2015, 2016, 2017 ta ilegal, diripiente nan ta cuminsa haci aplicacion pa asilo. Segun Minister Bikker e articulo 19 bieu ta un ley di 2008/2009 y ta casi invita e personanan pa haci un aplicacion pa asilo politico. Esey tabata trece hopi frustracion cu ora ta haya un persona ilegal na Aruba for 2015, 2016, 2017 cu a bin como turista permanece na Aruba ilegal y momento e bay den bewaring, ta core haci uzo no debido di articulo 19 bieu pero 3 di Juli ultimo a bin cambio den e articulo.

Minister Bikker ta spera cu Dios mediante haya cooperacion y aprobacion di Hulanda, pa ampliacion substancial di e facilidad existente di Guarda nos Costa banda di aeropuerto y tambe na e Huis van Bewaring na Dakota. Tur esaki ta den cuadro sin precedente cu Aruba ta pasando aden debi na e situacion na Venezuela segun Minister Bikker.



RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 6 PA 11 JULI, 2019



Diasabra 6 di Juli, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata na aeropuerto Internacional Reina Beatrix unda e mandatario a bay desea un bon biahe y hopi exito na grupo number 7 di Cuerpo di Bombero cu a sali pa Jacksonville, Florida. Na Jacksonville nan ta sigui un training cu ta den cuadro di nan certificacion.



Dialuna 8 di Juli, Minister Bikker a sali pa Sint Maarten unda e la bay participa na e reunion den cuadro di Justieel Vierpartijenoverleg JVO. Cada seis luna Ministernan di Husticia den Reino ta bini hunto pa papia den cuadro di cooperacion riba tereno di husticia. Durante e reunion di JVO, Minister Bikker a haci un proposicion central pa cooperacion riba tereno di innovacion (applications y software) pa preveni y combati criminalidad. E proposicion a keda acepta unanimamente y caminda a firma un Letter of Intent cu ta un instrumento huridico hopi flexibel cu lo conoce mas aplicacion na futuro reunionnan cu ta yuda adelanta riba temanan di cooperacion. E tema di prizon nobo tambe a bin dilanti y mehoracion di e facilidad actual. Minister Bikker tambe a haya compliment encuanto e pre-concepto di ley (voorontwerp) pa introduci un base huridico pa un ESTA, APIS y PNR. Pa loke ta Academia di Ley a acorda cu lo bay haci esfuerso pa promove cooperacion riba e tema aki entre e diferente islanan y respectivo universidadnan di ley. E reunion di JVO en general a bay den bon ambiente cu tabata di 8 pa 10 di Juli na Sint Maarten cu tabata e isla anfitrion di e reunion di JVO e biaha aki.



Diahuebs 11 di Juli, Minister Bikker a haci un bishita na Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Sint Eustatius y Saba, na Willemstad. Durante e encuentro a delibera riba entre otro resultadonan logra durante e cumbre di Husticia (JVO) na Sint Maarten, progreso di legislacion, e introduccion y progreso di e Corte di apelacion den casonan di belasting (cual a wordo introduci a base di un amienda di mr. Bikker na 2010) y tambe referente coordinacion di legislacion entre e paisnan (principio di Concordancia, articulo 39 di Statuut).

DETENIDO PELIGROSO TA HUY FOR DI WARDA NA MACUARIMA

Tabata den careda di 4:15 diadomingo atardi, un funcionario di Cuerpo Especial Arubano CEA cu ta atende cu preso na warda di Macuarima a pone e chef di turno di districto di Santa Cruz na altura cu un detenido a huy. Ta trata di Erick Arturo Miguel Junior SCHNEIDERS miho conoci como "Miguel" di 24 aña. Momento cu e detenido tabata 'lucht' e la haya su chens pa huy for di e warda. E persona aki ta cera pa caso di asesinato y tambe pendiente di un otro caso di intento di asesinato. Mesora a cuminsa buskeda pa logra captura e persona aki y tanto patruya como helicopter a pasa tur rond den Macuarima y Santa Cruz pa por detene.Minister di Husticia mr. Andin Bikker a bay warda di Macuarima pa pone su mes na altura con e detenido peligroso aki por a logra huy y kico tur ta ser haci pa captura e persona aki. Hefe di Polis Sr. Hoo a atende cu Minister Bikker unda el a duna tur informacion di e detenido y con el a logra huy y kico a haci pa busca e preso aki. Ta pidi tur ciudadano pa ta atento rond di nan cas y si mira e fugitivo aki cu yama Miguel pa tuma contacto mesora cu number 100 of 11141.

E detenido su nomber ta:
ErickArturoMinguelJuniorSCHNEIDERS, miho conoci como “Miguel' y ta un persona sumamente peligroso. Den conferencia di prensa di dialuna mainta Minister Bikker riba pregunta di periodista Lacle, a bisa cu e caso ta un proceso cu ta andando y tin atencion di tanto Cuerpo Policial como



Ministerio Publico. Ora un proceso asina ta andando Minister Bikker ta scoge pa duna e dos instancianan aki e espacio pa resolve e caso. Minister a bisa cu pueblo por ta trankil pasobra e caso aki tin tur atencion y ta spera cu pronto lo detene e persona aki.

Minister Dangui Oduber
MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

MINISTER DANGUI ODUBER TA CONTENTO CU E PROCESO DI DIGITALISACION NA SVB!

Minister Oduber ta anuncia cu e Banco Social di aseguradonan esta SVB ta bay conoce cambionan importante den aña 2020. E mandatario a splica cu su vision ta pa brinda un servicio moderno na e aseguradonan por medio di tecnologia. Cu e cambionan aki SVB lo funciona na un manera mas eficiente y cu tranparencia pa e sociedad. SVB tin e deber pa administra e fondonan adecuadamente y cu confiabilidad, pa mantene e fondonan financieramente sostenibel.

Minister Oduber a menciona cu tecnologicamente mundo ta avansa hopi lihe y pesei mes SVB mester keda proactivo pa asina uza e cambionan aki na nan beneficio. Tur e inovacionnan aki ta duna SVB e oportunidad pa digitalisa nan servicionan na un manera optimal cual lo beneficia tur cliente. E digitalisacion aki lo trece transparencia den datos, informacion y servicionan cu SVB tin sea ta pa e trahador of e dunador di trabou, e transparencia lo ta central. E transparencia aki lo haci cu SVB tin e capasidad pa haci mihor controlnan pa por garantisa e seguridad social pa pueblo. Pa e trahadornan esaki lo nifica cu internamente lo bin un transformacion completo, unda lo enfoca pa mayoria di e proceso di trabou wordo automatisa, asina Minister Oduber a trece dilanti.

Lo bin cambio/introduccion den Volksverzekeringen AOV en AWW
•Por pidi pensioen online
•"Mi pensioen" online: Aki e cliente mes por modifica su informacion y tambe wak e online
Lo bin cambio/intoduccion den Werknemersverzekeringen ZV & OV en Cessantia
•"Mi SVB": Acceso na tur informacion di e dunador di trabou
•Acceso online na evaluacion provisional
•Por haci pedido pa ziekengeld online mes
•Dunador di trabouw y trahador por haci inscribcion online
•Lo ofrece un carchi di control di SVB
•Lo por notifica meldingnan di AO online
•Lo por registra pa control medico online
•Dunador di trabou lo por sigi e proceso di AO di nan trahador online
•Incasso lo wordo automatisa y e proceso di haci pago

Minister Dangui Oduber ta contento di con e vision di 2020 pa SVB ta bayendo, tur cos ta canando segun plan. E mandatario a trece dilanti cu e cambionan menciona sigur lo trece un mehoracion den e servicio cu SVB ta duna na e aseguradonan.

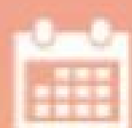




FUTURA

PRESENTS

CODING WORKSHOP



Date:
Session 1 | July 18, 2019
Session 2 | July 19, 2019





Time: 8:30am-12:30pm



Location: Gamma IT Solutions (Beatrixstraat 41)



For children of ages 10,11,12



gamma IT SOLUTIONS



REFORMA FISCAL: Fase 1

GRONDBELASTING

A

Ta introduci un tarifa nobo mas halto, pa esnan cu no ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial.

B

Ta baha pa esnan cu tin UN CAS SO, y ta subi pa esnan cu tin MAS propiedad of propiedad di hopi balor.

C

E tarifa basa riba e balor di e propiedad: Mas ABOU e balor ta, e tarifa ta BAHA. Mas HALTO e balor ta, e tarifa ta SUBI.

D

12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas. **16.000 persona** lo haya un rebaho di nan cobransa.

E

1.800 persona cu NO TA BIBA na Aruba; **2.100 persona** cu tin propiedad di balor mas di 500.00 florin; **1.800 compania** lo mira un aumento di tarifa.





BALOR: <120.000

Esnan cu tin propiedad cu balor te na Awg.120.000 NO ta bay paga belasting mas.

BALOR: ≤250.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.120.000 pa 250.000, e tarifa ta REBAHA cu 50%.

BALOR: ≤500.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.250.000 pa 500.000, e tarifa ta REBAHA cu 25%.

BALOR: ≤750.000

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.500.000 pa 750.000, e tarifa ta AUMENTA cu 240 florin pa aña.

BALOR: >750.000

Esnan cu tin propiedad na Aruba, sea ta biba aki of NO, y companianan lo mira aumento di tarifa di 50%.

REFORMA FISCAL: Fase 1 | INKOMSTEN & LOONBELASTING



DESDE 1 DI JANUARI 2019:

- 30 mil hende no ta paga mas Inkomsten y Loonbelasting, mayoria ta pensionado.
- 25 mil hende cu tin salario mas halto cu Awg.2.300 pa luna lo haya reduccion di tarifa di Inkomsten y Loonbelasting.
- 27.775 persona lo mira un rebaho di grondbelasting.

2.300 PA LUNA
NO ta bay paga belastingnan mas.

2.500 PA LUNA
Lo paga 451 florin menos pa aña.

2.900 PA LUNA
Lo paga 262 florin menos pa aña.

3.300 PA LUNA
Lo paga 159 florin menos pa aña.

4.100 PA LUNA
Lo paga 225 florin menos pa aña.

5.000 PA LUNA
Lo paga 765 florin menos pa aña.

5.800 PA LUNA
Lo paga 815 florin menos pa aña.

6.600 PA LUNA
Lo paga 1.017 florin menos pa aña.



• Diadomingo ultimo a tuma luga e prome Aruba Maker Expo na Biblioteca, organisa pa Futura, e fundacion di Gobierno encarga cu innovacion y e tabata un exito total. Minister President tabata presente y por a mira hopi mucha y hoben a cera conoci cu e Mob-B bus, por a experiencia robotics y virtual reality y mucho mas.

• E situacion na Venezuela ta sigui delicado y e siman aki Prome Minister a reuni cu representantenan di Cruz Cora di Hulanda, y a haya mas informacion di e situacion delicado y dificil cu ta reina na Venezuela.

• Tocante e frontera cu Venezuela, Minister President a declara cu frontera ta keda cera por lo pronto y cu Gobierno tin atencion pa e problematica di entre otro empleadonan di Aruba Airlines y ta buscando forma pa evita cu e mama y tatanan di famia cu ta traha cu e aerolinia perde trabou. Sinembargo den interes general di Aruba, no por habri frontera awor.

• Integridad ta sigui ta un prioriodad pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Un di e pilarnan pa e fundeshi di integridad ta Corporate Governance Code. Banco Central ta trahando riba e legislacion y a organisa un presentacion na companianan estatal y sector priva tocante 'Corporate and Public Governance'. Minister President y Minister di Asuntonan Social a asisti na e presentacion aki.

• Tur mucha tin derecho di amor di su mama y di su tata. Lamentablemente tin mayor ta nenga pa e otro mayor tin contact cu e yiu, y tin biaha ta hasta secuestra e yiu for di e otro mayor. E fundacion "Kids Right Empowerment" ta lucha contra esaki. Siman pasa Minister President a tene un conferencia di prensa hunto cu miembronan di e fundacion pa asina enfoca riba e problema serio aki.

• Nos muchanan special ta sigui haya atencion di nos Prome Minister. E siman aki a reuni cu Presidente di comision di inclusion sr. Hans Geerman y sr. Francis Croes pa sigui encamina e enseñansa special avansa.

• Minister di Asunto Social y Labor a atende asunto di personal di SVGA cu su bureau preparando un proposicion pa un solucion pa e trahadonan cu a bira victima di outputsubsidie introduci pa e Gobierno anterior cu a bay na vigor 1 januari 2017

• Minister Glenbert Croes un biaha mas a aproba ayudo financiero pa tur mayor cu ta riba asistencia social (bijstand), pa por cubri gastonan di scol pa sigura cu tur mucha por gosa di nan derecho universal di enseñansa. Afl 220 pa cada yiu cu ta bay scol regular te na un maximo di Afl 800 pa famia. Adicional lo paga gastonan directamente na scol di Afl 120.

• Minister di Asunto Social y Labor a para pafo pa ricibi e trahadonan di SVGA cu a manifesta nan frustracion y malcontento cu nan promocionnan cu a keda pega. Manera e mandatario a expresa: No por ta cu nos ta atendiendo crisis social di nos Pais y e trahadonan tin nan propio crisisnan personal pa via di promocionnan cu a keda pega desde 2014, 2015 y 2016

• Minister ta apoya e trahadonan di SVGA cu a manifesta pa nan derecho. P'esey e mandatario a institui:
1. Un comision presidi pa Sra. Glenda Hernandez, directora di Departamento di Asunto Social (DAS) pa evalua henter e 'outputsubsidie' di AVP y presenta un propuesta nobo di subsidio cu ta carga aprobacion di tur fundacion
2. Un comision presidi pa Sra. Jenny Quijada, Recurso Humano di Bureau di Minister, cu lo bay traha riba e promocionnan cu a keda colga for di 2014, 2015 y 2016 pa 'once and for all' cumpli cu locual e trahadonan tin derecho riba dje.

• Minister di Asunto Social y Labor a organisa un mainta yena cu actividad pa nos hendenan special di Stichting Ambiente Nobo. Cu musica, canto y baile nos kier pa nos hendenan sinti y sa cu nan ta hopi special pa nos.

• E cumbre di e ministernan di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda cu a tuma luga di 8 pa 10 di juli na Sint Maarten tabata sumamente exitoso. Un proposicion central di Minister mr. Andin Bikker pa coopera riba tereno di innovacion (applications y software) pa preveni y combati criminalidad a wordo acepta unanimamente dor di JVO (Justitieel Vierpartijen Overleg), caminda cu a firma un Letter of Intent pa cu esaki. Ta trata di un instrumento huridico hopi flexibel cu lo por conoce mas aplicacion na futuro reunionnan, p'asina por adelanta riba diferente tema di cooperacion.

Continuacion Pagina 18

• Minister mr. Andin Bikker ademas a splica JVO ampliamente di e pasonan concreto cu Aruba a tuma pa bay construi un prison nobo y mientrastanto mehora e facilidad actual.

• Delegacion di Aruba ademas a haya hopi compliment di parti di varios participante na e JVO referente e pre-concepto di ley (voorontwerp) pa introduci un base juridico pa un ESTA (Electronic System for Travel Authorisation), APIS (Advanced Passenger Information System) y PNR (Passenger Name Record). Tambe a trata e tema di Academia di Ley, caminda a acorda cu lo bay haci un esfuerso pa promove cooperacion riba e tema entre diferente islanan y e respectivo universidadnan di ley.

• Minister di Husticia mr. Andin Bikker a haci un bishita na Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Sint Eustatius y Saba, na Willemstad. Durante e encuentro a delibera riba entre otro resultadonan logra durante e cumbre di Husticia (JVO) na Sint Maarten, progreso di legislacion, e introduccion y progreso di e Corte di apelacion den casonan di belasting (cual a wordo introduci a base di un amienda di mr. Bikker na 2010), y tambe referente coordinacion di legislacion entre e paisnan.

• E ROP ta den su fase final. Despues di 1 aña mas di trabou intensivo den consulta cu gruponan den comunidad conforme ley LRO, e siman aki henter e proceso ta conclui. Diabierna Aruba lo conoce un plan di desaroyo teriotorial nobo, valido pa e proximo 10 añanan. Un ROP cu ta tene cuenta cu e balansa cu kier crea entre desaroyo economico, infrastructural di nos Pais y preservacion di nos medio ambiente. Un plan hopi bon balansa den cual ta crea oportunidadnan, respetando ley di naturalesa.

• SERLIMAR a ricibi 18 truck nobo pa recoge sushi! Algun siman pasa a bini hunto pa haci e entrega di 4 Roll-on Roll-off trucks pa Serlimar. Diaranson 10 di juli a bira e fecha cu Serlimar a ricibi e totalidad di e trucknan esta, 18 truck nobo pa recoge desperdicio. E momento ta uno importante pa motibo cu ta haya material/ trucknan nobo, pero mas importante ta keda e inicio di un era nobo. Inicio di e era di economia circular cu nos mester introduci na nos Pais, Serlimar como compania nacional ta duna e ehempel di esaki den e actonan y pasonan cu nan ta tuma pa futuro.

• Upcycle Center Serlimar a habri su portanan! Locual cu kier logra cu e Upcycle Center aki ta pa tur ciudadano realisa cu nos tin un responsabilidad global pa e forma con nos ta atende cu desperdicio. Gobierno a scoge pa bay den direccion di 'waste to energy' a traves di un incinerador sinembargo e intencion tras di e Upcycle Center ta pa conscientisa e generacion nobo (nos hobennan) tocante nos produccion di sushi y e forma con ta atende cu desperdicio. Unabes comunidad cera conoci cu e proyecto y e intencion cu tin cu gruponan, fundacionnan y hobennan, hunto ta logra e meta cu a pone dilanti pa logra cu comunidad ta bira mas consciente riba e tema aki.

• Minister di Enseñansa a participa na e reunion di Unesco na Buenos Aires unda ministernan y hefe di delegacionnan di Estado, miembro y miembro asociado a aproba dia 13 di juli 2019 e Convenio Nobo Regional di Reconocimento di Estudionan, Titulonan y Diplomanan di Educacion Superior di America Latina y Caribe.

• Pa Aruba e siman aki tabata un reunion historico ya cu pa prome biaha y riba iniciativa di Aruba cu apoyo di Corsou un convenio aproba ta haci mencion di e contribucion di e Miembronan Asocia di cua Aruba ta forma parti. E Convenio nobo aki di reconocimento pa nos region ta inaugura un era nobo di cooperacion internacional pa loke ta movilidad di educacion superior na favor di e derecho riba educacion.

• Minister Dangui Oduber a anuncia cu e proyecto B-Smart di FADA lo bay cuminsa y a aloca fondo pa e Proyecto B-Smart. E programa di B-Smart ta un programa di conscientisacion riba salud mental pa muchanan di klas 5 y 6. E programa aki ta siña e muchanan kico ta adiccion. E programa di B-Smart ta focus riba cuater (4) aspecto: Alcohol, humamento, droga y gaming & internet. E enfoke pues ta riba e parti di adiccion, principalmente di forma preventivo.

• Despues di mas di 20 aña lo bin un investigacion riba uzo y consumo di droga y alcohol na Aruba. Minister Dangui Oduber a percura pa haci un investigacion riba consumo di droga y alcohol na Aruba. Pa por hiba un maneho mester di cifra y dato y haciendo e investigacion nos ta haya un miho bista con serio e problema di droga y alcohol ta na Aruba.
E cifranan aki lo ser uza pa atende cu e problematica aki cu ta afecta hopi famia y comunidad.





un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes